Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **33 (1960)**

Heft 6

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

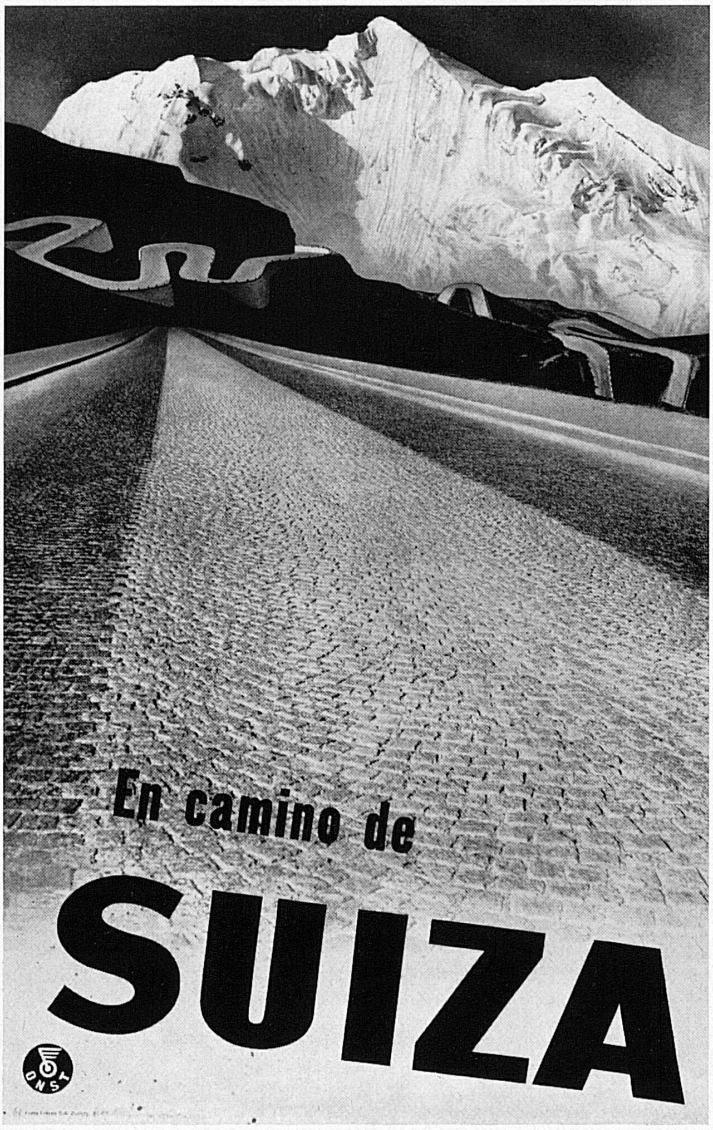
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

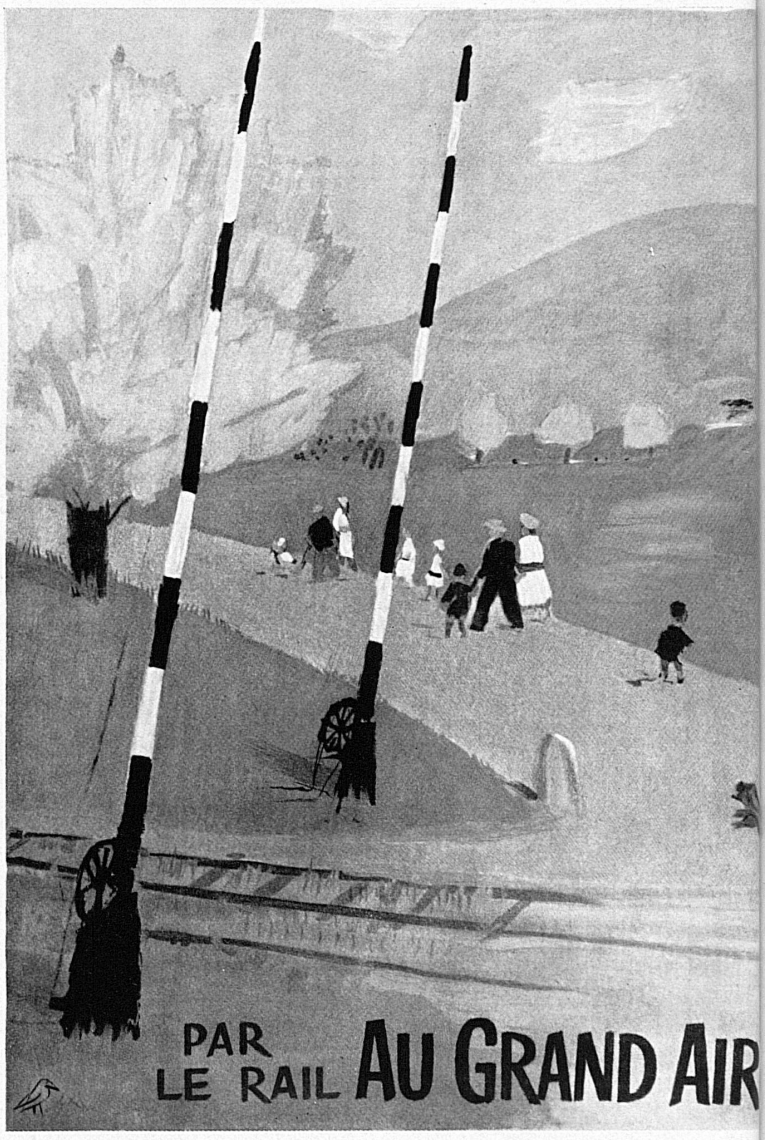
http://www.e-periodica.ch

Plakat von Herbert Matter für die SVZ, 1935 1
Une affiche de Herbert Matter créée pour l'ONST, 1935
Manifesto di Herbert Matter per l'UNST, 1935
Poster by Herbert Matter for the SNTO, 1935

Plakat von Ernst Morgenthaler für die SBB, 1944 2
Une affiche de Ernst Morgenthaler réalisée pour les CFF, 1944
Cartellone di Ernst Morgenthaler per le FFS, 1944
Poster by Ernst Morgenthaler for the Swiss Federal Railways



1



2

Unser Umschlagbild zeigt vier der besten von der Schweizerischen Verkehrszentrale herausgegebenen Plakate und das von Walter Käch entworfene SVZ-Signet.
Verkehrszentrale und Bundesbahnen haben durch die Jahrzehnte dem Plakatschaffen wertvolle Impulse gegeben. Zu den Pionierleistungen der modernen angewandten Graphik zählen die Affichen von Herbert Matter, zu den schönsten Ergebnissen der Malerplakate Affichen von ErnstMorgenthaler.

Notre page de couverture: Quatre des affiches les plus réussies de toutes les éditions de l'Office national suisse du tourisme, ainsi que l'insigne de l'ONST créé par Walter Käch.
L'ONST et les Chemins de fer fédéraux comptent plus d'une réussite dans le domaine de l'affichage.
Citons, en très bonne place parmi les pionniers de cet art, les affiches de Herbert Matter, réalisées dans un style moderne, et les peintures de Ernst Morgenthaler, qui ont servi au même but.

La nostra copertina riproduce quattro dei migliori manifesti editi dall'Ufficio nazionale del turismo, nonché la sigla tedesca dello stesso, SVZ, disegnata da Walter Käch.
L'Ufficio nazionale svizzero del turismo e le FFS sono ormai da gran tempo valide sostenitrici dell'arte del manifesto pubblicitario. I lavori di Herbert Matter contano fra le primissime produzioni della cartellonistica moderna, e quelli di Ernst Morgenthaler fra i più belli ideati da un pittore.

Our cover picture shows four outstanding posters put out by the Swiss National Tourist Office and the SNTO's official insignia sketched by Walter Käch.
Through the course of the last few decades, the Swiss National Tourist Office and the Swiss Federal Railways have done much to encourage good poster art. One of the pioneers in the field of modern applied art is Herbert Matter, and one of the masters in the field of poster painting is Ernst Morgenthaler.